

**BELGISCHE SENAAT**


---

 ZITTING 2000-2001
 

---

18 JULI 2001

**Wetsontwerp houdende de aanpassing van de arbeidsongevallenverzekering aan de Europese richtlijnen betreffende de directe verzekering met uitzondering van de levensverzekering**

---

*Evocatieprocedure*


---

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER REMANS**

---

Het voorliggende ontwerp waarop de facultatief bicamerale procedure van toepassing is en dat op

---

 Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden: de heren Cornil, voorzitter; Barbeaux, mevrouw Bouarfa, de heren Buysse, D'Hooghe, Malmendier, mevrouw Van Riet en de heer Remans, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: mevrouw De Roeck, de heren Devolder, Mahoux en Vandenberghe.
3. Andere senator: de heer Lozie.

*Zie:***Stukken van de Senaat:****2-849 - 2000/2001:**

- Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

 SESSION DE 2000-2001
 

---

18 JUILLET 2001

**Projet de loi portant adaptation de l'assurance contre les accidents du travail aux directives européennes concernant l'assurance directe autre que l'assurance sur la vie**

---

*Procédure d'évocation*


---

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR M. REMANS**

---

Le projet de loi à l'examen, qui relève de la procédure bicamérale facultative et qui a été adopté par la

---

 Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs: MM. Cornil, président; Barbeaux, Mme Bouarfa, MM. Buysse, D'Hooghe, Malmendier, Mme Van Riet et M. Remans, rapporteur.
2. Membres suppléants: Mme De Roeck, MM. Devolder, Mahoux et Vandenberghe.
3. Autre sénateur: M. Lozie.

*Voir:***Documents du Sénat:****2-849 - 2000/2001:**

- N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

12 juli 2001 door de Kamer van volksvertegenwoordigers is aangenomen met 122 stemmen bij 11 onthoudingen, werd op 17 juli 2001 door de Senaat geëvoceerd op verzoek van 15 van zijn leden (*Griffiebuletin*, nr. 65, 17 juli 2001).

Aangezien de regering krachtens artikel 80 van de Grondwet de spoedbehandeling heeft gevraagd, heeft de commissie voor de Sociale Aangelegenheden het ontwerp besproken tijdens haar vergadering van 18 juli 2001, in aanwezigheid van de minister van Sociale Zaken en Pensioenen.

## I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN EN PENSIOENEN

1. Op 18 mei 2000 sprak het Europees Hof van Justitie zich uit over een geschil tussen de Commissie van de Europese Gemeenschappen en de Belgische Staat met betrekking tot de onvolledige omzetting door België van de zogenaamde derde richtlijn schadeverzekering.

Het Europees Hof van Justitie erkende weliswaar de specificiteit van de arbeidsongevallenverzekering in België, als onderdeel van de toekenning van sociale prestaties, maar vond in die specificiteit onvoldoende grond om te besluiten dat de derde richtlijn geen toepassing zou vinden op de sector van de arbeidsongevallen in België. Inzonderheid in artikel 55 van de derde richtlijn, dat elke lidstaat toestaat om de nodige maatregelen te treffen om de toekenning van de sociale prestaties veilig te stellen, vond het Europees Hof van Justitie een argument ter ondersteuning van zijn arrest van 18 mei 2000.

2. Het arrest van het Europees Hof van Justitie wordt als volgt uitgevoerd:

a) artikel 2 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen wordt aangepast, waarbij voorzien wordt in een uitzonderingsregime voor de controle van de specifieke bepalingen van de arbeidsongevallenwet.

Dit betekent:

— dat de volledige financiële controle van de verzekeraars overgaat naar de Controledienst der Verzekeringen (CDV);

— dat de technische en medische controle, dit is de controle op het geheel van de bepalingen opgenomen in de arbeidsongevallenwetgeving, zoals de controle op de bedragen aan sociale prestaties die uitbetaald dienen te worden en de controle op de vaststelling van de graad van blijvende arbeidsongeschiktheid, door het Fonds voor Arbeidsongevallen (FAO) gebeurt.

Het onderbrengen van de volledige financiële controle bij de Controledienst der Verzekeringen verant-

Chambre des représentants le 12 juillet 2001, par 122 voix et 11 abstentions, a été évoqué le 17 juillet 2001 par le Sénat à la demande de 15 de ses membres (*Bulletin du greffe*, n° 65, 17 juillet 2001).

Comme le gouvernement a demandé l'urgence en application de l'article 80 de la Constitution, la commission des Affaires sociales a discuté le projet au cours de sa réunion du 18 juillet 2001, en présence du ministre des Affaires sociales et des Pensions.

## I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES ET DES PENSIONS

1. Le 18 mai 2000, la Cour de justice des Communautés européennes s'est prononcée sur un différend opposant la Commission des Communautés européennes et l'État belge à propos de la transposition incomplète par la Belgique de ce qu'on appelle la troisième directive «assurance non-vie».

Bien qu'elle reconnaisse la spécificité de l'assurance contre les accidents du travail en Belgique en tant qu'élément de l'octroi de prestations sociales, la Cour de justice ne trouve pas dans cette spécificité un fondement suffisant pour conclure que la troisième directive ne s'appliquerait pas au secteur des accidents du travail en Belgique. C'est particulièrement dans l'article 55 de la troisième directive, qui autorise tout État membre à prendre les mesures nécessaires pour assurer l'octroi des prestations, que la Cour de justice trouve un argument en faveur de son arrêt du 18 mai 2000.

2. L'arrêt de la Cour de justice est mis à exécution comme suit:

a) L'article 2 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances est adapté en prévoyant un dispositif d'exception pour ce qui est du contrôle des dispositions spécifiques de la loi sur les accidents du travail.

Ceci signifie:

— que le contrôle financier des entreprises d'assurances passera dans sa totalité à l'Office de contrôle des assurances (OCA);

— que les contrôles technique et médical, c'est-à-dire les contrôles portant sur l'ensemble des dispositions figurant dans la législation sur les accidents du travail tels que celui portant sur les montants des prestations sociales à verser et celui portant sur la fixation du taux d'incapacité permanente de travail, seront effectués par le Fonds des accidents du travail (FAT).

Le passage du contrôle financier dans sa totalité à l'OCA justifie la conclusion d'un protocole entre

woordt dat er een protocol wordt afgesloten tussen de Controledienst der Verzekeringen en het Fonds voor Arbeidsongevallen om de controlebevoegdheden ten aanzien van de verzekeringsondernemingen af te bakenen, om gezamenlijke controles en maatregelen te organiseren en om een permanente uitwisseling van informatie op punt te stellen.

*b)* in de wetgeving wordt bepaald dat de buitenlandse verzekeringsondernemer, actief in de sector van de arbeidsongevallen, een bijkantoor in België of een in België verblijvende vertegenwoordiger dient te hebben.

Een aanspreekpunt in België is een absolute voorwaarde om op een soepele en efficiënte wijze de correcte toepassing van de Belgische arbeidsongevalwetgeving te kunnen bekomen.

*c)* teneinde op elk ogenblik de uitbetaling van de sociale prestaties veilig te stellen, zullen de verzekeringsondernemingen een bankgarantie dienen te geven op het eerste verzoek van het Fonds voor Arbeidsongevallen.

De techniek van de bankgarantie laat toe dat het Fonds voor Arbeidsongevallen de uitbetaling van de sociale prestaties kan overnemen wanneer een verzekeraar in gebreke blijft en vervolgens de aldus uitbetaalde sommen kan recupereren bij de verzekeraar door beslag te leggen op de middelen die in de bankgarantie vastgelegd werden.

## II. BESPREKING

### A. Vragen

Het voorliggende wetsontwerp heeft, zo verklaart een lid, in de Kamer tot weinig discussie aanleiding gegeven. Het juridisch-technisch karakter ervan is daar allicht niet vreemd aan. Het ontwerp ontlokt hem in ieder geval twee vragen:

1. In welke mate heeft de regering rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State?

2. Om welke reden wordt artikel 20, 10<sup>o</sup>, van de wet van 16 december 1851 op de voorrechten en hypotheken (hierna: de hypotheekwet) opgeheven (artikel 36 van het ontwerp)? Dit artikel behelst het bijzonder voorrecht van de schuldvordering voor arbeidsongevallenvergoeding op reservefondsen en waarborgsommen door de verzekeringsmaatschappijen tegen vaste premie of de gemeenschappelijke verzekeringskassen gevestigd krachtens de arbeidsongevalwetgeving.

Dit voorrecht had tot doel het slachtoffer van een arbeidsongeval een maximale zekerheid te bieden in geval van financiële moeilijkheden van de verzekeraar. Volgens de memorie van toelichting (stuk

l'OCA et le FAT pour délimiter les compétences de contrôle vis-à-vis des entreprises d'assurances, pour organiser en commun des contrôles et des prises de mesure et pour mettre au point un échange permanent d'informations.

*b)* On prévoit dans la législation que l'entreprise d'assurances étrangère active dans le secteur des accidents du travail doit avoir une succursale en Belgique ou un représentant séjournant en Belgique.

L'existence en Belgique d'un endroit où s'adresser est une condition absolue d'application souple et efficace de la législation belge sur les accidents du travail.

*c)* Pour assurer à tout moment le paiement des prestations sociales, on prévoit l'obligation dans le chef des entreprises d'assurances de constituer une garantie bancaire à la première demande du Fonds des accidents du travail.

Grâce à la technique de la garantie bancaire, le FAT a la possibilité de reprendre le paiement des prestations sociales lorsqu'une entreprise d'assurances reste en défaut et de récupérer ensuite à la charge de cette entreprise les sommes ainsi payées en saisissant les liquidités attachées à la garantie bancaire.

## II. DISCUSSION

### A. Questions

Selon un membre, le projet de loi à l'examen n'a pas suscité de débat important à la Chambre, en raison probablement de sa nature juridico-technique. L'intervenant formule cependant deux questions à propos du projet:

1. Dans quelle mesure le gouvernement a-t-il tenu compte des observations du Conseil d'État?

2. Pour quelle raison supprime-t-on l'article 20, 10<sup>o</sup>, de la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques (appelée ci-après loi sur les hypothèques) (article 36 du projet)? Cet article concerne le privilège particulier de la créance d'indemnité en matière d'accidents du travail, sur les fonds de réserve et les cautionnements constitués par les sociétés d'assurance à primes fixes ou les caisses communes d'assurance en vertu des dispositions de la législation en matière d'accidents du travail.

Ce privilège avait pour but d'offrir à la victime d'un accident du travail une sécurité maximale au cas où l'assureur serait confronté à des difficultés financières. Selon l'exposé des motifs (doc. Chambre,

Kamer, nr. 50-1292/1, blz. 18-19) is de opheffing van artikel 20, 10°, gebaseerd op de volgende gegevens. Overeenkomstig artikel 86 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst heeft de benadeelde een eigen recht tegen de verzekeraar in het kader van een aansprakelijkheidsverzekering. Dat vormt volgens spreker geen bijkomende waarborg voor de benadeelde. Het vervangt alleszins niet het voorrecht waarin artikel 20, 10°, van de hypotheekwet voorziet. Bovendien, zo vervolgt de memorie van toelichting, bepaalt artikel 18 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen dat de gezamenlijke dekkingswaarden van de technische reserves of provisies per afzonderlijk beheer een bijzonder vermogen vormen dat bij voorrang is voorbehouden ter nakoming van de verbintenissen tegenover verzekerden of begunstigen die onder dat beheer vallen.

Aangezien de Raad van State hieromtrent geen inhoudelijke opmerkingen heeft geformuleerd, wenst spreker te weten of het gemene recht inzake roerende voorrechten vanaf artikel 17 van de hypotheekwet dan niet meer van toepassing zal zijn op het voormelde afzonderlijk bijzonder vermogen. Hij vestigt er de aandacht op dat het om een louter technische afsplitsing van dat vermogen gaat. Bijgevolg rijst de vraag welke de gevolgen zijn van de opheffing van het in artikel 20, 10°, bepaalde voorrecht op de positie van de schuldeiser van een arbeidsongevallenvergoeding in geval van samenloop met andere schuldeisers van de verzekeraar. Is zijn schuldvordering nog bevoorrecht? Het feit dat er krachtens het voormelde artikel 18 van de wet van 9 juli 1975 een bijzonder vermogen wordt aangelegd dat bij voorrang is voorbehouden ter nakoming van de verbintenissen tegenover verzekerden of begunstigen, heeft juridisch niet tot gevolg dat de schuldeiser van de arbeidsongevallenvergoeding bevoorrecht is. Spreker acht het alleszins niet aanvaardbaar dat deze schuldeiser door de opheffing van artikel 20, 10°, van de hypotheekwet in een juridisch zwakkere positie wordt teruggezet. Het is mogelijk dat het wetsontwerp veeleer een economische bescherming beoogt doordat de creatie van een afzonderlijk vermogen de waarborg vormt dat het slachtoffer van het arbeidsongeval steeds zijn vergoeding zal ontvangen. Dat is evenwel geen juridisch argument dat volstaat om artikel 20, 10°, van de hypotheekwet op te heffen.

### B. Antwoorden van de minister

1. Er is met alle opmerkingen van de Raad van State rekening gehouden.

2. Onder voorbehoud van nadere uitleg tijdens de bespreking in de plenaire vergadering wordt artikel 20, 10°, van de hypotheekwet opgeheven omdat dit artikel in tegenspraak is met de regel uit de verze-

n° 50-1292/1, pp. 18-19), cette suppression de l'article 20, 10°, est fondée sur les données suivantes. L'article 86 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre prévoit que la personne lésée dispose d'un droit propre contre l'assureur dans le cadre de l'assurance responsabilité. Selon l'intervenant, cette disposition ne constitue pas une garantie supplémentaire pour la personne lésée. Elle ne remplace en tout cas pas le privilège prévu à l'article 20, 10°, de la loi sur les hypothèques. De plus, toujours selon l'exposé des motifs, l'article 18 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances dispose que l'ensemble des valeurs représentatives des provisions ou réserves techniques forment par gestion distincte un patrimoine spécial réservé par priorité à l'exécution des engagements envers les assurés ou bénéficiaires d'assurances relevant de cette gestion.

Comme le Conseil d'État n'a formulé aucune observation quant au contenu, l'intervenant aimerait savoir si le droit commun en matière de privilèges sur les meubles, soit les articles 17 et suivants de la loi hypothécaire, ne seront plus applicables au patrimoine spécial séparé précité. Il attire l'attention sur le fait qu'il est question d'une scission purement technique de ce patrimoine. Par conséquent, force est de se demander quelles seront les conséquences de la suppression du privilège prévu à l'article 20, 10°, sur la position du créancier d'une indemnité servie en application de la législation sur les accidents du travail en cas de concours avec d'autres créanciers de l'assureur. Sa créance est-elle encore privilégiée? Le fait qu'en vertu de l'article 18 précité de la loi du 9 juillet 1975, on constitue un patrimoine spécial réservé par priorité à l'exécution des engagements envers les assurés ou bénéficiaires d'assurances, n'a pas juridiquement pour effet de doter d'un privilège le créancier de l'indemnité servie en application de la législation sur les accidents du travail. L'intervenant estime en tout cas inacceptable que ce créancier se retrouve dans une position juridique affaiblie en raison de la suppression de l'article 20, 10°, de la loi hypothécaire. Il se peut que le projet vise plutôt à offrir une protection financière, car la création d'un patrimoine séparé permet de garantir que la victime d'un accident du travail recevra toujours son indemnité. Cependant, il n'y a pas là d'argument juridique suffisant pour supprimer l'article 20, 10°, de la loi hypothécaire.

### B. Réponses du ministre

1. On a tenu compte de toutes les remarques du Conseil d'État.

2. Sous réserve de précisions qui pourraient être apportées au cours de la discussion en séance plénière, on supprime l'article 20, 10°, de la loi hypothécaire, parce que cet article est contraire à la règle de la

keringswetgeving krachtens welke de schuldeisers van een arbeidsongevallenvergoeding een absoluut voorrecht genieten op het actief van de verzekeraar, terwijl ze overeenkomstig artikel 20, 10°, hierop maar in een lagere rang hun rechten kunnen doen gelden.

### III. STEMMING OVER HET GEHEEL

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor de redactie van dit verslag.

*De rapporteur,*  
Jan REMANS.

*De voorzitter,*  
Jean CORNIL.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als het door de  
Kamer van volksvertegenwoordigers  
overgezonden ontwerp  
(zie stuk Kamer nr. 50-1292/4 — 2000-2001)**

législation sur les assurances qui veut que les créanciers d'une indemnité servie en application de la législation sur les accidents du travail bénéficient d'un privilège absolu sur l'actif de l'assureur, alors qu'en application de l'article 20, 10°, ils ne peuvent faire valoir leurs droits qu'à un rang inférieur.

### III. VOTE SUR L'ENSEMBLE

L'ensemble du projet de loi a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*  
Jan REMANS.

*Le président,*  
Jean CORNIL.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet transmis  
par la Chambre des représentants  
(voir doc. Chambre n° 50-1292/4 — 2000-2001)**